EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 10. 2014
COM(2014) 662 final

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii prostriedkov Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení
(žiadosť EGF/2014/005 FR/GAD) z Francúzska

DÔVODOVÁ SPRÁVA

KONTEXT NÁVRHU

1. Pravidlá, ktoré sa uplatňujú na finančné príspevky z Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (EGF), sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) a o zrušení nariadenia (ES) č. 1927/2006[1] (ďalej len „nariadenie o EGF“).

2. Francúzske orgány podali žiadosť EGF/2014/005 FR/GAD o finančný príspevok z fondu EGF v dôsledku prepúšťania v spoločnosti GAD société anonyme simplifiée (ďalej len „GAD“) vo Francúzsku.

3. Po preskúmaní tejto žiadosti Komisia v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia o EGF dospela k záveru, že podmienky na udelenie finančného príspevku z fondu EGF sú splnené.

ZHRNUTIE ŽIADOSTI

Žiadosť o podporu z EGF	EGF/2014/005 FR/GAD
Členský štát	Francúzsko
Príslušný(-é) región(-y) (úroveň NUTS 2)	Bretagne (FR 52) a Pays de la Loire (FR 51)
Dátum podania žiadosti	6. 6. 2014
Dátum potvrdenia o prijatí žiadosti	13. 6. 2014
Dátum žiadosti o dodatočné informácie	23. 6. 2014
Termín na poskytnutie dodatočných informácií	4. 8. 2014
Termín na dokončenie posúdenia	24. 10. 2014
Kritérium zásahu	Článok 4 ods. 1 písm. a) nariadenia o EGF
Hlavný podnik	GAD société anonyme simplifiée
Odvetvie(-a) ekonomickej činnosti (divízia NACE Rev. 2)[2]	Divízia 10 („Výroba potravín“)
Počet pobočiek, dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov	0
Referenčné obdobie (štyri mesiace):	29. 11. 2013 – 28. 3. 2014
Počet prepustených osôb alebo prípadov ukončenia činnosti počas referenčného obdobia (*a*)	744
Počet prepustených osôb alebo prípadov ukončenia činnosti pred referenčným obdobím alebo po ňom (*b*)	16
Celkový počet prepustených osôb (*a* + *b*)	760

[1] Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 855.

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1).

Celkový odhadovaný počet dotknutých prijímateľov	760
Počet dotknutých mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET)	0
Rozpočet na personalizované služby (v EUR)	1 500 000
Rozpočet na vykonávanie EGF[3] (v EUR)	30 000
Celkový rozpočet (v EUR)	1 530 000
Príspevok z EGF (60 %) (v EUR)	918 000

POSÚDENIE ŽIADOSTI

Postup

4. Francúzske orgány podali žiadosť EGF/2014/005 FR/GAD 6. júna 2014, t. j. do 12 týždňov odo dňa, v ktorom boli splnené kritériá zásahu stanovené v článku 4 nariadenia o EGF. Komisia potvrdila prijatie žiadosti do dvoch týždňov od jej predloženia (13. júna 2014) a 23. júna 2014 požiadala francúzske orgány o dodatočné informácie. Tieto dodatočné informácie boli poskytnuté do šiestich týždňov od dátumu podania žiadosti. Termín 12 týždňov od prijatia úplnej žiadosti, do ktorého by Komisia mala dokončiť svoje posúdenie súladu žiadosti s podmienkami na poskytnutie finančného príspevku, uplynie 24. októbra 2014.

Oprávnenosť žiadosti

Príslušné podniky a prijímatelia

5. Žiadosť sa týka 760 pracovníkov prepustených z GAD. Tento podnik pôsobí v hospodárskom odvetví, ktoré je v rámci klasifikácie NACE Revízia 2 zaradené do divízie 10 („Výroba potravín“), konkrétne rozrábky a spracovania bravčového mäsa. K prepúšťaniu v príslušnom podniku došlo prevažne v regiónoch na úrovni NUTS[4] 2 – Bretagne (FR52) a Pays de la Loire (FR51).

Kritériá zásahu

6. Francúzske orgány predložili žiadosť podľa kritéria zásahu uvedeného v článku 4 ods. 1 písm. a) nariadenia o EGF, v ktorom sa vyžaduje, aby počas referenčného obdobia štyroch mesiacov dosiahol počet prepustených pracovníkov alebo samostatne zárobkovo činných osôb, ktoré ukončili svoju činnosť, najmenej 500 osôb v jednom podniku v členskom štáte vrátane pracovníkov, ktorí boli prepustení u dodávateľov daného podniku a nadväzujúcich výrobcov.

7. Referenčné obdobie štyroch mesiacov trvalo od 29. novembra 2013 do 28. marca 2014.

8. Žiadosť sa týka 744 pracovníkov prepustených[5] z GAD počas referenčného obdobia štyroch mesiacov.

Stanovenie počtu prepustených osôb a prípadov ukončenia činnosti

[3] V súlade s článkom 7 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013.

[4] Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1046/2012 z 8. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS), pokiaľ ide o zasielanie časových radov pre nové regionálne členenie (Ú. v. EÚ L 310, 9.11.2012, s. 34).

[5] V zmysle článku 3 písm. a) nariadenia o EGF.

9. Všetky tieto prípady prepustenia boli započítané od dátumu individuálnej výpovede zo strany zamestnávateľa, ktorou zamestnanca prepúšťa alebo vypovedá jeho zmluvu.

Oprávnení prijímatelia

10. Okrem 744 pracovníkov, ktorí už boli uvedení, celkový počet oprávnených prijímateľov zahŕňa 16 pracovníkov, ktorí boli prepustení po všeobecnom oznámení o plánovanom prepúšťaní 28. februára 2013 a pred referenčným obdobím štyroch mesiacov. Keďže prepúšťanie počas referenčného obdobia a prepúšťanie pred referenčným obdobím bolo spôsobené tými istými udalosťami (podrobnejšie uvedené ďalej v texte), možno preukázať jednoznačnú príčinnú súvislosť, ako sa vyžaduje v článku 6 ods. 1 nariadenia o EGF. Týchto 16 pracovníkov je preto tiež oprávnených na podporu z EGF.

11. Celkový počet oprávnených prijímateľov je 760.

Súvislosť medzi prepúšťaním a celosvetovou finančnou a hospodárskou krízou, ktorou sa zaoberá nariadenie (ES) č. 546/2009

12. Na účely preukázania súvislosti medzi prepúšťaním pracovníkov a svetovou finančnou a hospodárskou krízou, ktorou sa zaoberá nariadenie (ES) č. 546/2009, Francúzsko tvrdí, že celosvetová finančná a hospodárska kríza viedla k zníženiu spotreby bravčového mäsa v Európe, čo spôsobilo pokles výroby bravčového mäsa a kapacity bitúnkov, ako je napríklad GAD. Zatiaľ čo spotreba bravčového mäsa bola v roku 2007 stále 43 kg na obyvateľa ročne, v roku 2013 sa znížila na 39 kg ročne. Tento pokles spotreby v dôsledku globálnej finančnej a hospodárskej krízy mal negatívny dosah aj na ostatné druhy mäsa, ale bravčové mäso zasiahol obzvlášť, keďže jeho cena sa zvyšovala rýchlejšie ako cena iných druhov mäsa, najmä hovädzieho mäsa.

13. Krmivo pre ošípané pozostáva hlavne z kombinácie rôznych zŕn: predovšetkým kukurice, pšenice, jačmeňa a sóje. Veľká časť týchto zŕn sa dováža z krajín mimo EÚ, ako sú Spojené štáty americké, Austrália a Južná Amerika. Tieto regióny boli v posledných rokoch postihnuté suchom, čo viedlo k značnému nárastu ceny krmiva pre ošípané. Medzi rokmi 2006 a 2011 sa cena jednej tony krmiva pre ošípané zvýšila zo 150 EUR na 250 EUR, pričom v druhej polovici roku 2012 dosiahla úroveň 300 EUR a vo Francúzsku v roku 2013 zostávala v priemere vo výške 287 EUR. Náklady na krmivo pre ošípané sa musia vrátiť v predajnej cene vykŕmených ošípaných, a napokon sa prenesú na spotrebiteľa. V čase, keď EÚ stále trpela dôsledkami krízy, spotrebitelia boli neochotní alebo neschopní nákupu rovnakého množstva bravčového mäsa, aké kupovali predtým. GAD, ako bitúnok a podnik na spracovanie mäsa, sa ocitol medzi týmito dvomi skupinami cenového tlaku: na jednej strane boli poľnohospodári snažiaci sa zvládnuť nárast cien krmiva, na druhej strane spotrebitelia snažiaci sa vyrovnať so zníženým príjmom. Keďže tento tlak trval viac ako päť rokov, podnik sa dostal do vážnych finančných ťažkostí.

14. Hrubé rozpätie GAD kleslo zo 123 miliónov EUR v roku 2010 na 107 miliónov EUR v roku 2012/13. Aj keď podnik v roku 2008 stále dosahoval zisk vo výške 16 miliónov EUR, v roku 2009 sa stal stratovým a v rokoch 2012 a 2013 nakoniec utrpel straty vo výške 20 miliónov EUR. Hrubý príjem klesol zo 495,1 milióna EUR v roku 2008 na 445,8 milióna EUR v roku 2009 a z tohto poklesu sa nikdy nespamätal. Dňa 27. februára 2013 bola spoločnosť zaradená do nútenej správy,

pričom počas obdobia od roku 2010 do júna 2013 zaznamenala straty vo výške 65 miliónov EUR.

15. K dnešnému dátumu je sektor „Výroba potravín“ predmetom jednej ďalšej žiadosti o podporu z EGF [6], takisto na základe celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy.

Udalosti, ktoré spôsobili prepúšťanie a ukončenie činnosti

16. Dňa 22. februára 2013 už podnik GAD nebol schopný splácať svoje dlhy, preto bol 27. februára 2013 súdom zaradený do nútenej správy.

17. Udalosťami, ktoré spôsobili prepúšťanie v GAD, sú zatvorenie troch výrobných závodov v Lampaul a Saint-Martin (oba v Bretónsku) a Saint-Nazaire (v Loire-Atlantique).

Ďalšie dva závody zostávajú otvorené, jeden v Lampaul a druhý v Josselin (oba v Bretónsku).

Očakávané účinky prepúšťania na miestne, regionálne a celoštátne hospodárstvo a zamestnanosť

18. Prepúšťanie má výrazne nepriaznivý vplyv na regionálnu ekonomiku v Bretónsku, najmä z dôvodu, že poľnohospodárske odvetvie sa v rokoch nasledujúcich po svetovej finančnej a hospodárskej kríze považovalo za pomerne bezpečné. Zamestnanosť v Bretónsku závisí od poľnohospodárskeho sektora vo väčšej miere, než je priemer vo Francúzsku (11 % v Bretónsku oproti 5 % v priemere vo Francúzsku).

19. Pracovníkom sa už poskytuje podpora prostredníctvom rôznych opatrení, ktoré im pomáhajú nájsť si nové pracovné miesta, a do 20. mája 2014 už 108 z nich uzavrelo zmluvy na viac ako šesť mesiacov, ďalších 66 na menej ako šesť mesiacov, a traja začali podnikať. Takmer všetci z nich sa rozhodli zostať v regióne.

Dotknutí prijímatelia a navrhované opatrenia

Dotknutí prijímatelia

20. Počet dotknutých prijímateľov, ktorých účasť na opatreniach sa očakáva, sa odhaduje na 760. Rozdelenie týchto pracovníkov podľa pohlavia, štátnej príslušnosti a vekovej skupiny:

Kategória		Počet dotknutých príjemcov	
Pohlavie:	muži:	487	(64,08 %)
	ženy:	273	(35,92 %)
Štátna príslušnosť:	občania EÚ:	760	(100,00 %)
	pracovníci, ktorí nie sú občanmi EÚ:	0	(0,00 %)
Veková skupina:	15 – 24 rokov:	6	(0,79 %)
	25 – 54 rokov:	620	(81,58 %)
	55 – 64 rokov:	133	(17,50 %)

[6] EGF/2014/001 EL/Nutriart, ktorá sa vzťahuje na pekárske výrobky.

nad 64 rokov:	1	(0,13 %)

Oprávnenosť navrhovaných opatrení

21. Personalizované služby, ktoré sa poskytnú prepusteným pracovníkom, pozostávajú iba z jedného opatrenia:

Poradenstvo a usmernenia pre prepustených pracovníkov poskytované tímom odborných poradcov (Cellule de reclassement): Keďže francúzsky štát a prepúšťajúca spoločnosť spoločne financujú rad aktívnych opatrení zameraných na to, aby pracovníkom pomohli späť do zamestnania, Francúzsko žiada z EGF iba financovanie jedného kontaktného miesta (Cellule de reclassement) na poskytovanie poradenstva a usmernení pre prepustených pracovníkov.

Cellule de reclassement riadia dve zmluvné agentúry, ALTEDIA a ADVANCIA, ktorých úlohou je asistovať prepusteným pracovníkom, usmerňovať ich a pomáhať im nájsť riešenia, ktoré by im umožnili zostať na pracovnom trhu a znovu začať na nových pracovných miestach.

Agentúry sú zmluvne zaviazané poskytovať každému účastníkovi a) individuálnu profesijnú dráhu a b) dostatočný počet pracovných ponúk, musia c) im umožniť konzultácie so všeobecnými odborníkmi a/alebo odborníkmi špecializovanými na zakladanie podnikov, ktorí majú vynikajúce znalosti trhu zamestnanosti v regióne a sú k dispozícii a schopní reagovať.

ALTEDIA sa zaviazala nájsť individuálne riešenie pre 80 % účastníkov do 15 mesiacov. Týmto riešením by mohlo byť nové zamestnanie v trvaní najmenej 6 mesiacov, založenie alebo prevzatie podniku, dlhodobý program odbornej prípravy zahŕňajúci aspoň 300 hodín, alebo vo výnimočných prípadoch odchod z programu agentúry z osobných dôvodov. Minimálnym prijateľným riešením by bolo predloženie dvoch vhodných pracovných ponúk (zhodných s príslušnými zručnosťami, s platom nie nižším ako 85 % predchádzajúceho platu, do 40 km alebo 1 hodiny spiatočnej cesty od miesta bydliska).

Agentúry budú zabezpečovať vzdelávacie semináre v oblasti všeobecných zručností (napríklad vypracovanie životopisu, príprava na pohovor, zručnosti pri hľadaní práce a vytváranie podnikov), výcvik v používaní internetu, veľtrhy práce a stretnutia so zamestnávateľmi alebo zástupcami sektora a stretnutia s inštitúciami odbornej prípravy.

Činnosti týchto agentúr bude monitorovať výbor prostredníctvom pravidelných písomných správ.

Agentúry budú vyplatené za každého zúčastňujúceho sa pracovníka (na základe potrebných dokladov) podľa stupnice uvedenej ďalej v texte, zatiaľ čo konkrétne opatrenia samotné (napr. dlhšie kurzy odbornej prípravy ako také) nie sú zahrnuté do rozpočtu predloženého EGF. Platba sa uskutoční v splátkach a na základe dosiahnutých výsledkov.

1 600 EUR na poradenstvo a podporu, ak pre prepusteného pracovníka nebolo možné nájsť riešenie,

1 800 EUR v prípade, ak prepustený pracovník našiel prácu na obdobie aspoň šiestich mesiacov alebo začal so zakladaním nového podniku alebo začal uznaný kurz odbornej prípravy aspoň na tri mesiace alebo dosiahol uznanie predtým nadobudnutých skúseností,

1 900 EUR v prípade, ak prepustený pracovník našiel prácu so zmluvou na šesť mesiacov alebo viac,

2 000 EUR, ak prepustený pracovník našiel stálu prácu alebo začal nový podnik.

22. Navrhované opatrenie opísané v tomto dokumente predstavuje aktívne opatrenie trhu práce v rámci oprávnených opatrení stanovených v článku 7 nariadenia o EGF. Toto opatrenie nenahrádza pasívne opatrenia sociálnej ochrany.

23. Francúzske orgány poskytli požadované informácie o opatreniach, ktoré sú pre príslušný podnik povinné podľa vnútroštátneho práva alebo kolektívnych dohôd. Potvrdili, že finančný príspevok z EGF nenahradí žiadne z takýchto opatrení.

Odhadovaný rozpočet

24. Odhadované celkové náklady sú 1 530 000 EUR, z čoho 1 500 000 EUR tvoria výdavky na personalizované služby a 30 000 EUR tvoria výdavky na činnosti súvisiace s prípravou, riadením, informovaním a propagáciou, kontrolou a vykazovaním.

25. Celková výška požadovaného finančného príspevku z fondu EGF je 918 000 EUR (60 % z celkových nákladov).

Opatrenia	Odhadovaný počet účastníkov	Odhadované náklady na účastníka *(v EUR)*	Odhadované celkové náklady *(v EUR)*
Personalizované služby (opatrenia podľa článku 7 ods. 1 písm. a) a c) nariadenia o EGF)			
Sprostredkovateľský orgán poskytujúci poradenstvo a usmernenia pre prepustených pracovníkov (Cellule de reclassement)	760	1 974	1 500 000
Medzisúčet a):	–		1 500 000 (100 %)
Príspevky a stimuly (opatrenia podľa článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia o EGF)			
Príspevky a stimuly	0	0	0
Medzisúčet b):	–		0 (0 %)
Opatrenia podľa článku 7 ods. 4 nariadenia o EGF			
1. Prípravné činnosti	–		0
2. Riadenie	–		0
3. Informácie a propagácia	–		0
4. Kontrola a podávanie správ	–		30 000
Medzisúčet c):	–		30 000 (1,96 %)
Celkové náklady (a + b + c):	–		1 530 000
Príspevok z EGF (60 % celkových nákladov)	–		918 000

Obdobie oprávnenosti výdavkov

26. Francúzske orgány začali 3. januára 2014 dotknutým prijímateľom poskytovať služby *Cellule de reclassement*. Výdavky na opatrenie uvedené v bode 20 sú teda oprávnené na získanie finančného príspevku z fondu EGF od 3. januára 2014 do 6. júna 2016.

27. Francúzskym orgánom začali vznikať administratívne výdavky na vykonávanie EGF 3. januára 2014. Výdavky na činnosti súvisiace s prípravou, riadením, informovaním a propagáciou, kontrolou a podávaním správ sú preto oprávnené na získanie finančného príspevku z EGF od 3. januára 2014 do 6. decembra 2016.

Doplnkovosť s opatreniami financovanými pomocou vnútroštátnych prostriedkov alebo prostriedkov Únie

28. Zdrojom vnútroštátneho predbežného financovania alebo spolufinancovania je francúzsky štát, ktorý bude financovať aj rôzne doplnkové opatrenia, ktoré nie sú zahrnuté v žiadosti EGF.

29. Francúzske orgány potvrdili, že na uvedené opatrenie, na ktoré sa poskytuje finančný príspevok z fondu EGF, nebude poskytnutý finančný príspevok aj z iných finančných nástrojov Únie.

Postupy konzultácií s dotknutými prijímateľmi alebo ich zástupcami, alebo sociálnymi partnermi, ako aj miestnymi a regionálnymi orgánmi

30. Francúzske orgány uviedli, že koordinovaný súbor personalizovaných služieb bol vypracovaný potom, ako bol ústredný podnikový výbor GAD 28. júna 2013 informovaný o tom, že sa plánuje zrušiť 889 pracovných miest v podniku.

31. Okrem toho informovali Komisiu, že prepustení pracovníci neboli informovaní o žiadosti EGF. To sa uskutoční až potom, ako Komisia formálne predloží tento návrh Európskemu parlamentu a Rade.

Systémy riadenia a kontroly

32. Žiadosť obsahuje podrobný opis systému riadenia a kontroly, ktorý špecifikuje povinnosti zainteresovaných subjektov. Francúzsko oznámilo Komisii, že finančný príspevok bude spravovať Ministerstvo hospodárstva, priemyslu a zamestnanosti a v jeho rámci bude zapojených niekoľko jednotiek v rámci *Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle* (DGEFP). Platby sa uskutočnia prostredníctvom oddelenia *Département financement, dialogue et contrôle de gestion* DGEFP. Certifikáciu vykoná generálne riaditeľstvo verejných financií so sídlom v Nantes. Regionálne pobočky generálneho riaditeľstva pre podniky, hospodársku súťaž, spotrebiteľské záležitosti, prácu a zamestnanosť v príslušných regiónoch (Bretónsko, Pays de la Loire) boli splnomocnené vykonávať audity.

Záväzky poskytnuté zo strany príslušného členského štátu

33. Francúzske orgány poskytli všetky potrebné uistenia, že:

– v prístupe k navrhovaným opatreniam a ich vykonávaniu sa budú dodržiavať zásady rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie,

– boli splnené požiadavky stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré sa týkajú hromadného prepúšťania,

– podnik GAD si v prípade, že po prepúšťaní v činnostiach pokračuje, splnil svoje právne záväzky, ktoré sa vzťahujú na prepúšťanie, a že prijal primerané opatrenia týkajúce sa svojich zamestnancov,

– navrhované opatrenia nebudú predmetom finančnej podpory z iných fondov alebo finančných nástrojov Únie a zabráni sa dvojitému financovaniu,

– navrhované opatrenia budú dopĺňať opatrenia financované zo štrukturálnych fondov,

– finančný príspevok z EGF bude v súlade s procesnými a hmotnými pravidlami Únie o štátnej pomoci.

VPLYV NA ROZPOČET

Návrh rozpočtu

34. EGF neprekročí maximálnu ročnú sumu 150 miliónov EUR (v cenách z roku 2011), ako sa stanovuje v článku 12 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020[7].

35. Po preskúmaní žiadosti vzhľadom na podmienky stanovené v článku 13 ods. 1 nariadenia o EGF a s ohľadom na počet dotknutých prijímateľov, navrhované opatrenia a odhadované náklady, Komisia navrhuje mobilizovať z EGF sumu 918 000 EUR, ktorá predstavuje 60 % celkových nákladov na navrhované opatrenia, s cieľom poskytnúť finančný príspevok v súvislosti so žiadosťou.

36. Navrhované rozhodnutie mobilizovať prostriedky EGF prijmú spoločne Európsky parlament a Rada, ako sa stanovuje v bode 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení[8].

Súvisiace akty

37. Súčasne s predložením tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii prostriedkov EGF Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na presun sumy vo výške 918 000 EUR do príslušného rozpočtového riadku.

38. Zároveň s prijatím tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii prostriedkov EGF Komisia prijme rozhodnutie o finančnom príspevku prostredníctvom vykonávacieho aktu, ktorý nadobudne účinnosť v deň, keď Európsky parlament a Rada prijmú navrhované rozhodnutie o mobilizácii prostriedkov EGF.

[7] Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.
[8] Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii prostriedkov Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2014/005 FR/GAD) z Francúzska

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) a o zrušení nariadenia (ES) č. 1927/2006[9], a najmä na jeho článok 15 ods. 4,

so zreteľom na medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení [10],

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (EGF) bol zriadený s cieľom poskytovať podporu pracovníkom, ktorí boli prepustení, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktoré ukončili činnosť z dôvodu vážnych štrukturálnych zmien v štruktúre svetového obchodu v dôsledku globalizácie, z dôvodu pokračovania celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy, ktorou sa zaoberá nariadenie (ES) č. 546/2009[11], či z dôvodu novej svetovej finančnej a hospodárskej krízy, a pomôcť im pri ich opätovnom začleňovaní na trh práce.

(2) EGF nesmie prekročiť maximálnu ročnú sumu 150 miliónov EUR (v cenách z roku 2011), ako sa ustanovuje v článku 12 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013[12].

(3) Francúzsko predložilo žiadosť o mobilizáciu EGF v súvislosti s prepúšťaním[13] v GAD société anonyme simplifiée vo Francúzsku 6. júna 2014 a doplnilo ju o dodatočné informácie, ako je stanovené v článku 8 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013. Táto žiadosť spĺňa požiadavky na stanovenie finančného príspevku z EGF podľa článku 13 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013.

(4) Preto by sa v súvislosti so žiadosťou predloženou Francúzskom mali uvoľniť prostriedky z EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 918 000 EUR,

---

9 Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 855.

10 Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

11 Ú. v. EÚ L 167, 29.6.2009, s. 26.

12 Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

13 V zmysle článku 3 písm. a) nariadenia o EGF.

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2014 sa mobilizujú prostriedky Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii s cieľom poskytnúť sumu 918 000 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*